Urschrift - Originale Nr. **243**

GEMEINDE TSCHERMS
Provinz Bozen

COMUNE DI CERMES
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Betreff:
Steuer - Neufestlegung der Gebühren für die Ableitung und Klärung der Schmutzwässer mit Wirkung 01.01.2027

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Oggetto:
Tributi - Rideterminazione delle tariffe per la raccolta, depurazione e lo scarico delle acque di rifiuto con decorrenza 01/01/2027

Sitzung vom - Seduta del
05.11.2026

Uhr - ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta comunale ad una seduta.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			E. A. A.G.	U.A. A.I.	Fernzugang
Astrid Kuprian, MBA	Bürgermeisterin	Sindaca			
Franz Josef Egger	Bürgermeister-Stellvertreter	Vice-Sindaco			
Monika Petra Burger	Gemeindereferentin	Assessore			
Franziska Frei	Gemeindereferentin	Assessore			
Manuel Pernthaler	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il Segretario comunale Dr. Paolo Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Astrid Kuprian, MBA, in der Eigenschaft als Bürgermeisterin, den Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, Astrid Kuprian, MBA, nella sua qualità di Sindaca, assume la presidenza.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 243 vom 05.11.2026

Betrifft: Steuer - Neufestlegung der Gebühren für die Ableitung und Klärung der Schmutzwässer mit Wirkung 01.01.2027

Nach Einsicht in den vollstreckbaren Beschluss des Gemeinderates Nr. 56 vom 22.12.1983, mit welchem die Anwendung der Gebühren für Dienstleistungen betreffend den Kanalisierungsanschluss, die Abwasserleitung und –reinigung, mit Wirkung 01. Jänner 1984, eingeführt worden ist.

Nach Einsicht in das Landesgesetz Nr. 8 vom 18. Juni 2002, mit welchem die verschiedenen Gesetzesbestimmungen auf Landesebene betreffend die Nutzung der Gewässer, die Regelung der Trinkwasserversorgung und Abwasserentsorgung sowie den Schutz der Gewässer zu einem Einheitstext zusammengeführt worden sind.

Nach Einsicht in den Art. 55 des soeben erwähnten L.G. Nr. 8 vom 18.06.2002, der grundsätzlich festlegt, dass die Gemeinden dem Land Südtirol jährlich einen Betrag zur teilweisen Deckung seiner Ausgaben für die Errichtung von Kanalisationen und Kläranlagen zu entrichten haben. Grundlage für die Berechnung des Betrages bilden die vom Land Südtirol in den letzten 15 Jahren zur Errichtung dieser Anlagen aufgewendeten Kosten.

Des weiteren ist vorgesehen, dass diese Beträge für die Finanzierung von Kanalisationen und Kläranlagen für das kommunale Abwasser zweckgebunden sind.

Gemäß Art. 53 desselben Landesgesetzes ist auch festgelegt, wie die Berechnung der Abwassertarife zu erfolgen hat, wobei, unter anderem, präzisiert wird, dass die Abwassermenge der bezogenen, entnommenen oder gespeicherten Wassermenge gleichzustellen ist.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 3009 vom 1. September 2003, abgeändert mit Beschluss Nr. 2874 vom 10. August 2008, Beschluss Nr. 1078 vom 11. Juli 2011 und Beschluss Nr. 144 vom 14. Februar 2023 wurden die Kriterien und Voraussetzungen für die Berechnung und Überweisung des vom Art. 55 des Landesgesetzes Nr. 8/2002 vorgesehenen Betrages genehmigt. Mit Beschluss Nr. 745 vom 11.09.2026 wurden die von den Gemeinden für das Jahr 2027 zu überweisenden Beträge festgesetzt.

Der Betrag, der von den Gemeinden für das Jahr 2027 pro m³ verrechnetes Abwasser anzuwenden und dem Land zu überweisen ist, beträgt 0,21 €/m³. Der Betrag wurde bestimmt, indem der

Delibera della Giunta comunale n. 243 dd. 05.11.2026

Oggetto: Tributi - Rideterminazione delle tariffe per la raccolta, depurazione e lo scarico delle acque di rifiuto con decorrenza 01/01/2027

Vista la delibera del Consiglio comunale n. 56 dd. 22.12.1983, esecutiva, in base alla quale è stata istituita, a partire dal 01° gennaio 1984, l'applicazione dei canoni per i servizi relativi alla raccolta, l'allacciamento, la depurazione e lo scarico delle acque di rifiuto.

Vista la legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8, in base alla quale le diverse disposizioni in vigore sul territorio provinciale e concernenti l'utilizzazione delle risorse idriche, la disciplina dell'approvvigionamento di acqua potabile e degli scarichi di acque reflue nonché la tutela della acque sono state riunite in un testo unico.

Visto l'art. 55 della L.P. 18.06.2002, N. 8 appena menzionata dove viene sostanzialmente stabilito che i comuni dell'Alto Adige versano annualmente alla Provincia un importo per la parziale copertura delle spese sostenute per la realizzazione di reti fognarie e impianti di depurazione. Base di calcolo per la determinazione di tale importo costituisce la spesa sostenuta dalla Provincia negli ultimi 15 anni per la realizzazione di tali opere.

E' allo stesso modo previsto che questi importi sono destinati al finanziamento di reti fognarie ed impianti di depurazione per le acque reflue urbane.

Ai sensi dell'art. 53 della stessa legge provinciale è inoltre stabilito il modo di calcolo delle tariffe del servizio di fognatura e di depurazione, e viene, tra l'altro precisato che la quantità dell'acqua di scarico è determinata in misura pari al volume di acqua fornita, prelevata o comunque accumulata.

Con deliberazioni della Giunta provinciale n. 3009 del 1° settembre 2003, modificata con deliberazione n. 2874 del 10 agosto 2008, deliberazione n. 1078 dell'11 luglio 2011 e deliberazione n. 144 del 14 febbraio 2023 sono stati approvati rispettivamente i criteri e le modalità per il calcolo ed il pagamento dell'importo, previsto dall'art. 55 della legge provinciale n.8/2002. Con delibera della Giunta provinciale del 11.09.2026, n. 745 sono stati fissati gli importi dovuti dai comuni per l'anno 2027.

L'importo da applicare da parte dei singoli comuni per l'anno 2026 per m³ di acqua reflua fatturata e da versare quindi alla Provincia risulta pari a 0,21 €/m³, importo ottenuto dividendo € 10.628.462,79

Betrag von € 10.628.462,79 (= 5,00% der vom Land in den letzten 15 Jahren aufgewendeten Kosten für die Errichtung von Kläranlagen und Hauptsammlern) durch die Gesamtmenge der m³ Abwasser, die von den Gemeinden berechnet wurden, das sind 51.121.038,58 m³, dividiert worden ist.

(=pari al 5,00% dei costi sostenuti dalla Provincia per la costruzione di impianti di depurazione e collettori principali negli ultimi 15 anni) con il totale dell'acqua fatturata dai comuni in m³, cioè 51.121.038,5 m³.

Vorausgesetzt, dass folgende Aspekte bei der Gebührenfestlegung zu berücksichtigen sind:

Premesso che, in ordine alla rideterminazione dei diritti, bisogna considerare i seguenti aspetti:

• der Tarif besteht aus der Summe von 2 Teilbeträgen, von denen der eine für die Ableitung und der andere für die Klärung der Abwässer vorgesehen ist;

• la tariffa é formata dalla somma di 2 parti corrispondenti rispettivamente al servizio di fognatura e a quello di depurazione;

• der Tarif für den Klärdienst muss von den Benutzern auch dann entrichtet werden, wenn die Kanalisation nicht über geeignete Behandlungsanlagen verfügt bzw. diese vorübergehend außer Betrieb sind;

• la tariffa riferita al servizio di fognatura e di depurazione é dovuta dagli utenti anche nel caso in cui la fognatura sia sprovvista di impianti centralizzati di depurazione o questi siano temporaneamente inattivi;

• zwecks Festlegung der Höhe des Tarifs wird die Menge des eingeleiteten Abwassers der Menge der bezogenen, entnommenen oder gespeicherten Wassers gleichgestellt;

• al fine della determinazione della quota tariffaria il volume dell'acqua scaricata é determinata in misura pari al volume di acqua fornita, prelevata o comunque accumulata;

• das Koordinierungskomitee für die Gemeindefinanzierungen hat, für den gegenständlichen Dienst, einen Deckungssatz von 90 % vorgegeben, wobei, für den Fall der Nichteinhaltung dieser Vorgabe, eine Kürzung der jährlichen Pro-Kopf-Quoten-Landeszuweisungen angedroht worden ist.

• il comitato di coordinamento per la finanza locale ha prescritto il tasso di copertura del 90% delle spese correnti per il servizio di cui trattasi, comminando, in caso di inosservanza, una riduzione degli annuali contributi provinciali pro-capite.

Festgestellt, dass folgende Betriebs- und Amortisierungskosten für das Jahr 2027 zu Lasten der Gemeinde Tscherms zu erwarten sind:

Constatato che, per l'anno 2027, bisogna calcolare i seguenti costi di gestione e di ammortamento a carico del Comune di Cermes:

Personal- und Verwaltungskosten

spese per il personale ed amministrative

€ 10.000,00

Ankauf von Verbrauchsgütern für die ordentl. Instandhaltung

€ 3.050,00
(MwSt. inbegriffen/IVA inclusa)

Acquisto di beni di consumo per la manutenzione ordinaria

€ 2.500,00
(ohne MwSt./senza IVA)

Dienstleistungen

€ 6.100,00
(MwSt. inbegriffen/IVA inclusa)

Prestazioni di servizi

€ 5.000,00
(ohne MwSt./senza IVA)

Darlehenstilgung zu alleinigen Lasten der Gemeinde

ammortamento mutui a totale carico del comune

€ 0,00

Abschreibungsquoten

quote di ammortamento

€ 500,00

Fonds für schwierige Forderungen

FCDE

€ 1.000,00

Betrag laut Art. 55 des L.G. Nr. 08/2002

importo di cui all’art. 55 della L.P. n. 08/2002

€ 27.500,00

Spesenrückvergütung an die Eco-Center AG für die Führung der Abwasserreinigungsanlage in Sinich bei Meran (OEG)

€ 102.000,00
(MwSt. inbegriffen/IVA inclusa)

Rimborso spesa all'Eco-Center SpA per la gestione dell` impianto depurazione acque in Sinigo presso Merano (ATO)
€ 92.727,27
(ohne MwSt./senza IVA)

ergibt insgesamt

€ 150.150,00
(MwSt. inbegriffen/IVA inclusa)

totale
€ 139.227,27
(ohne MwSt./senza IVA)

und dass demgegenüber folgende Einnahmen erzielt werden können:

e che rispetto a tali spese si potranno registrare le seguenti entrate:

Gebühr für das Sammeln und Ableiten der Abwässer, gemäß Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 15.12.2014, multipliziert mit dem durchschnittlichem Jahreswasserverbrauch im Gemeindegebiet von Tscherms, welcher bezogen auf die letzten fünf Jahre mit 126.761 m³ ermittelt worden ist:

canone per la raccolta e lo scarico delle acque di rifiuto, secondo le disposizioni di cui alla delibera della Giunta comunale n. 25 dd. 15.12.2014, moltiplicato con il consumo d'acqua annuo medio nel Comune di Cermes, il quale, confrontando gli ultimi cinque anni, è stato rilevato in misura di 126.761 m³:

€ 144.973,44
(MwSt. inbegriffen/IVA inclusa)

€ 131.794,04
(ohne MwSt./senza IVA)

Für notwendig erachtet, die 100%-ige Deckung der Ausgaben beizubehalten und dazu die Kriterien für die Berechnung und Einhebung der Abwassergebühren, im Sinne der vorgenannten Bestimmungen anzuwenden.

Ritenuto necessario mantenere la copertura delle spese in misura del 100% e di applicare, a tal fine, i criteri per la commisurazione e per la riscossione dei diritti di fognatura, in conformità alle disposizioni sopra richiamate.

Nach Einsicht in den Art. 53, 6. Absatz, des L.G. Nr. 8 vom 18.06.2002 welcher besagt, dass der Tarif von den Gemeinden jedes Jahr für das darauf folgende Jahr innerhalb der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages festzulegen ist.

Visto l’art. 53, comma 6, della L.P. 18.06.2002, N.8, secondo cui la tariffa viene determinata dai comuni ogni anno per l’anno successivo entro il termine per l’approvazione del bilancio preventivo.

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
f9w6FB70GfxJtCl4cfMWIIK20/7K0agtABfNeEE8KnE=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
oJIuD4nap0OCjYYJa+teF0s2VVPj7a0uAthwarNqkE4=

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell’art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
f9w6FB70GfxJtCl4cfMWIIK20/7K0agtABfNeEE8KnE=

b) alla regolarità contabile
oJIuD4nap0OCjYYJa+teF0s2VVPj7a0uAthwarNqkE4=

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. zwecks Festlegung des Abwassertarifs, mit Wirkung 01.01.2027, die mit Beschluss der Landesregierung in Bozen Nr. 745 vom 11.09.2026 genehmigten Kriterien für die

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di applicare, al fine della determinazione della tariffa per lo smaltimento delle acque di rifiuto, con effetto 01.01.2027, i criteri per il calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura e a

Berechnung der Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer vollinhaltlich anzuwenden;

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Formel zur Berechnung des Tarifs für die häuslichen Abwässer wie folgt lautet:

$$T_1 = K_1 (f + d) V$$

T_1 = der Tarif (Euro/Jahr)
K = dieser Koeffizient hat für häusliche Abwässer den Wert 1
f = dieser Koeffizient drückt die Kosten des Kanaldienstes aus (Euro/m³)
d = dieser Koeffizient drückt die Kosten für die Abwasserbehandlung aus (Euro/m³)
V = die Abwassermenge (m³/Jahr)

Die Berechnung des Koeffizienten ”f” und ”d”:

quello di depurazione, come approvati con deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano N. 745 del 11.09.2026;

2. di dare atto che la formula per il calcolo della tariffa per gli scarichi civili é determinata nel seguente modo:

$$T_1 = K_1 (f + d) V$$

T_1 = tariffa (Euro/anno)
K_1 = coefficiente che assume il valore 1 per scarichi domestici
f = coefficiente di costo per il servizio di fognatura (Euro/m³)
d = coefficiente di costo per il servizio di depurazione (Euro/m³)
V = volume di acqua reflua (m³/anno)

La determinazione dei coefficienti ”f” e ”d”:

“f” = 0,51 x € 27.500,00 (vorauss. Beitrag an das Land/presumibile contributo alla Provincia Jahr/anno 2026) = € 14.025,00
+ € 19.000,00 (Kanalisationsspesen zu alleinigen Lasten der Gemeinde Tscherms/spese per la rete fognaria a carico del Comune di Cermes) = € 33.025,10: 126.761m³ =
“f” = 0,26 €/m³

“d” = 0,49 x € 27.500,00 (vorauss. Beitrag an das Land/presumibile contributo alla Provincia Jahr/anno 2025) = €13.475,00
+ € 92.727,27 (Rückvergütung der Kosten an die Eco-Center AG für die Führung der Kläranlage/Rimborso spese all'Eco-Center SpA per la gestione dell'impianto di depurazione) = € 106.202,27 : 126.761 m³ =
“d” = 0,84 €/m³

”T_1” = €/m³ = K_1 = 1 (€ 0,26 + € 0,84) x der Menge des eingeleiteten Abwassers, das der Menge des bezogenen, entnommenen oder gespeicherten Wassers entspricht;

3. zu bestätigen, dass der Tarif für die ordentliche Instandhaltung des Kanalisierungsnetzes im Betrag von 0,26 €/m³ um 0,01 €/m³ gesenkt und der Tarif für die Abwasserbehandlung im Betrag von 0,84 €/m³ gegenüber dem Jahr 2026 um 0,05 €/m³ erhöht wird;

4. zu bestätigen, dass innerhalb des Gemeindegebietes von Tscherms Betriebe bestehen, welche gewerbliche Abwässer produzieren, und dass dafür, die Berechnungsformel, gemäß Beschluss der Landesregierung Bozen Nr. 3628/2003, zur Anwendung gelangt;

5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Formel zur Berechnung des Tarifs für die industriellen Abwässer wie folgt lautet:

$$T2 = F + (f + g * d) * V$$

T2 = der Tarif (Euro/Jahr)

”T_1” = €/m³ = K_1 = 1 (€ 0,27 + € 0,79) x il volume dell’acqua scaricata, che corrisponde al volume di acqua fornita, prelevata o comunque accumulata;

3. di confermare che la tariffa per la manutenzione ordinaria della rete fognaria nell'importo di 0,25 €/m³ diminuisce di 0,01 €/m³, mentre la tariffa per il servizio di depurazione nell'importo di 0,84 €/m³ nei confronti dell'anno 2026 aumenta di 0,05 €/m³;

4. di confermare che nell’ambito del territorio comunale di Cermes esistono aziende che producono scarichi industriali, e che, nel caso di eventuale bisogno, troverà applicazione la formula di calcolo, di cui alla deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano N. 3628/2003;

5. di dare atto che la formula per il calcolo della tariffa per gli scarichi industriali é determinata nel seguente modo:

$$T2 = F + (f + g * d) * V$$

T2 = tariffa (Euro/anno)

F = Jahresgrundgebühr für die Führung / Verwaltung der Anlagen (festgelegt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 14.12.2009)
f = dieser Koeffizient drückt die Kosten des Kanaldienstes aus (Euro/m³)
g = Koeffizient für den Verschmutzungsgrad laut Beschluss der Landesregierung Nr. 491 vom 07.07.2020 (geändert mit Beschluss Nr. 1048 vom 07.12.2021);
d = dieser Koeffizient drückt die Kosten für die Abwasserbehandlung aus (Euro/m³)
V = die Abwassermenge (m³/Jahr)

6. des weiteren zur Kenntnis zu nehmen, dass der Einbau von geeigneten Geräten zur Messung der entnommenen Wassermenge (Wasserzähler) für alle, die sich autonom, außerhalb der öffentlichen Wasserversorgung mit Wasser versorgen, gemäß Art. 7 des Gesetzes 319/76, Pflicht ist; die entnommene Wassermenge ist jährlich innerhalb 31.03. des darauf folgenden Jahres dem Verantwortlichen für Steuern und Abgaben dieser Gemeinde mitzuteilen;

7. Weisung zu erteilen, dass die Überweisung des von der Gemeinde Tscherms an die Autonome Provinz Bozen geschuldeten Betrages, für das Jahr 2027, innerhalb 30.09.2028 zu erfolgen hat;

8. schließlich zur Kenntnis zu nehmen, dass sämtliche Beschlüsse und Bestimmungen, welche im Widerspruch zur vorliegenden Beschlussmaßnahme stehen, mit Wirkung 01.01.2027, als widerrufen gelten;

9. vorliegenden Beschluss zur Kenntnis an das Landesamt für Gewässerschutz der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Amba-Alagi-Str. Nr. 35, weiterzuleiten;

10. mit eigener Abstimmung in gesetzlicher Form gegenständlichen Beschluss im Sinne von Art. 183 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

F = costo fisso annuale per le spese di gestione / amministrazione degli impianti (istituito con delibera del Consiglio comunale N. 30 dd. 14.12.2009);
f = coefficiente di costo per il servizio di fognatura (Euro/m³)
g = coefficiente corrispondete all'indice di inquinamento di cui alla delibera della Giunta provinciale n. 491 dd. 07.07.2020 (modificata con delibera n. 1048 dd. 07.12.2021);
d = coefficiente di costo per il servizio di depurazione (Euro/m³)
V = volume di acqua reflua (m³/anno)

6. di dare inoltre atto che, ai sensi dell’art. 7 della legge 319/76, l’installazione di idonei strumenti per la misura della quantità d’acqua utilizzata é obbligatoria per i soggetti che, al di fuori del pubblico servizio, provvedono autonomamente al-l’approvvigionamento idrico; la quantità dell’acqua deve essere denunciata ogni anno entro il 31.03. dell’ anno successivo al responsabile dell'ufficio tributi di questo Comune;

7. di dare ordine affinché il pagamento dell'importo dovuto dal Comune di Cermes alla Provincia Autonoma di Bolzano, per l'anno 2027, avverrà entro il 30.09.2028;

8. di dare, infine, atto che tutte le deliberazioni e disposizioni in contrasto con il presente provvedimento sono da ritenere revocate con effetto 01.01.2027;

9. di sottoporre la presente deliberazione per conoscenza all'Ufficio tutela acque della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, via Amba Alagi n. 35;

10. con votazione ulteriore: di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

die/der Vorsitzende – la/il Presidente

Astrid Kuprian, MBA

Letto, confermato e sottoscritto.

der Gemeindesekretär – il Segretario comunale

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Hinweis:
jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:
ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.